

Vendar mora imeti posameznik, ki je del „zadevne javnosti“ v smislu člena 1(2)(e) Direktive 2011/92, kakor je bila spremenjena, in ki izpolnjuje merila, določena z nacionalnim pravom glede „zadostnega interesa“ ali, odvisno od primera, „kršene pravice“ iz tega člena 11, možnost, da pred drugim sodiščem ali, odvisno od primera, drugim neodvisnim in nepristranskim organom, ki je bil vzpostavljen z zakonom, izpodbija vsebinsko ali postopkovno zakonitost odločbe, ki bi jo sprejelo tako sodišče in s katero je bilo ugotovljeno, da presoja vplivov na okolje ni potrebna.

4. Direktivo 2011/92, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2014/52,

je treba razlagati tako, da

nasprotuje izdaji gradbenega dovoljenja za posamezne projekte del, ki spadajo v okvir širših urbanističnih projektov, pred ali med izvedbo zahtevane presoje vplivov na okolje ali pred koncem preverjanja – za vsak primer posebej – vplivov na okolje, s katerim se želi ugotoviti, ali je taka presoja potrebna.

(<sup>1</sup>) UL C 2, 3.1.2022.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 25. maja 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski rayonen sad – Bolgarija) – Upravno-kazenski postopek zoper XN**

(Zadeva C-608/21 (<sup>1</sup>), Politseyski organ pri 02 RU SDVR)

*(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Direktiva 2012/13/EU – Pravica do obveščeniosti v kazenskem postopku – Člen 6 – Pravica do obveščeniosti o obdolžitvah – Člen 7 – Pravica do dostopa do gradiva zadeve – Učinkovito uveljavljanje pravice do obrambe – Člen 6 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Pravica do svobode in varnosti – Navedba razlogov za pridržanje osumljene ali obdolžene osebe v ločenem dokumentu – Čas, v katerem je treba to sporočiti)*

(2023/C 252/05)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Sofijski rayonen sad

**Stranka v postopku v glavni stvari**

XN

Ob udeležbi: Politseyski organ pri 02 RU SDVR

**Izrek**

1. Člen 6(2) Direktive 2012/13/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o pravici do obveščeniosti v kazenskem postopku

je treba razlagati tako, da

ne nasprotuje uporabi nacionalne ureditve, v skladu s katero so razlogi za odreditev pridržanja za osebe, osumljene ali obdolžene storitve kaznivega dejanja, vključno z informacijami v zvezi s kaznivim dejanjem, storitve katerega so osumljene ali obdolžene, lahko navedeni v listinah, ki niso sklep o odreditvi pridržanja. Vendar ta določba nasprotuje temu, da se te informacije tem osebam posredujejo le v okviru morebitnega pravnega sredstva, s katerim se izpodbija zakonitost pridržanja, in ne v trenutku odvzema prostosti ali kmalu po tem odvzemu.

2. Člen 6(2) Direktive 2012/13

je treba razlagati tako, da

se z njim zahteva, da razlogi za pridržanje oseb, osumljenih ali obdolženih storitve kaznivega dejanja, vsebujejo vse informacije, ki so potrebne, da se jim omogoči učinkovito izpodbijanje zakonitosti njihovega pridržanja. Ob upoštevanju faze kazenskega postopka, da se ne bi škodovalo postopku preiskave, ki poteka, morajo te informacije vsebovati opis upoštevanih dejstev, ki so znana pristojnim organom, med katerimi so čas in kraj dejanja, narava konkretnega sodelovanja teh oseb pri domnevnem kaznivem dejanju in začasno uporabljena pravna opredelitev.

(<sup>1</sup>) UL C 198, 16.5.2022.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 6. junija 2023 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte costituzionale – Italija) – Evropski nalog za prijetje, izdan zoper O. G.**

**(Zadeva C-700/21 (<sup>1</sup>), O. G. (Evropski nalog za prijetje državljana tretje države))**

**(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Razlogi za fakultativno neizvršitev evropskega naloga za prijetje – Člen 4, točka 6 – Cilj ponovne vključitve v družbo – Državljeni tretjih držav, ki se nahajajo ali prebivajo na ozemlju izvršitvene države članice – Enako obravnavanje – Člen 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah)**

(2023/C 252/06)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitveno sodišče**

Corte costituzionale

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: O. G.

Ob udeležbi: Presidente del Consiglio dei Ministri

**Izrek**

1. Člen 4, točka 6, Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami v povezavi z načelom enakosti pred zakonom, določenim v členu 20 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah,

je treba razlagati tako, da

nasprotuje ureditvi države članice, s katero je prenesen ta člen 4, točka 6, in s katero je vsak državljan tretje države, ki se nahaja ali prebiva na ozemlju te države članice, absolutno in samodejno izključen iz uporabe razloga za fakultativno neizvršitev evropskega naloga za prijetje, ki je določen z navedeno določbo, ne da bi izvršitveni pravosodni organ lahko presodil vezi tega državljana z navedeno državo članico.

2. Člen 4, točka 6, Okvirnega sklepa